



Imposta di bollo
assolta mediante
versamento in c/c
postale ai sensi
dell'art.
legge 1.12.1985
n. 870

Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

S.I.I.T. n. 4 EMILIA ROMAGNA - MARCHE
SETTORE TRASPORTI
CENTRO PROVA AUTOVEICOLI DI BOLOGNA



SCHEDA DI OMOLOGAZIONE ECE

Communication concerning:
Comunicazione relativa a:

~~APPROVAL GRANTED~~
~~RILASCIO DELL'OMOLOGAZIONE~~
~~APPROVAL EXTENDED~~
~~ESTENSIONE DELL'OMOLOGAZIONE~~
~~APPROVAL REFUSED~~
~~RIFIUTO DELL'OMOLOGAZIONE~~
~~APPROVAL WITHDRAWN~~
~~REVOCA DELL'OMOLOGAZIONE~~
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~
~~CESSAZIONE DEFINITIVA DELLA PRODUZIONE~~

of a type of CNG component pursuant to Regulation No. 110
di un tipo di componente CNG in conformità al Regolamento n. 110

Approval No.:
Numero di omologazione:

00-6039

Extension No.: 04
Numero di estensione:

1. CNG component considered:

Componente per alimentazione CNG considerato:

~~Container(s) or cylinder(s)~~
~~Serbatoio(i) o bombola(e)~~
~~Pressure indicat or~~
~~Indicatore di pressione~~
~~Pressure relief valve~~
~~Valvola di sovrappressione~~
~~Automatic valve(s)~~
~~Valvola automatica~~
~~Excess flow valve~~
~~Valvola di eccesso flusso~~
~~Gas-tight housing~~
~~Camera stagna~~
~~Pressure regulator(s)~~
~~Regolatore(i) di pressione~~
~~Check valve(s)~~
~~Valvola(e) di arresto~~
~~Pressure relief device~~
~~Dispositivo di sovrappressione~~
~~Manual valve~~
~~Valvola manuale~~
~~Flexible fuel lines~~
~~Tubi flessibili~~

~~Filling unit or receptacle~~
~~Bocchettone o contenitore di riempimento~~
~~Gas/air mixer (injector(s))~~
~~Miscelatore gas/aria (iniettore(i))~~
~~Gas flow adjuster~~
~~Regolatore di portata~~
~~Gas/air mixer (carburettor)~~
~~Miscelatore gas/aria (carburatore)~~
~~Electronic control unit~~
~~Unità di controllo elettronica~~
~~Pressure and temperature sensor(s)~~
~~Sensore(i) di pressione e di temperatura~~
~~CNG filter(s)~~
~~Filtro(i) CNG~~

2. Trade name or mark A.E.B. srl
Marchio o denominazione commerciale:
- Type ICU
Tipo
3. Manufacturer's name and address A.E.B. srl
Nome e indirizzo del costruttore
via dell'Industria 20
42025 Cavriago (RE) - Italia
4. If applicable, name and address of manufacturer's representative not applicable
Se applicabile, nome e indirizzo del rappresentante del costruttore
non applicabile
5. Submitted for approval on: 09/01/2006
Presentato per l'omologazione il:
6. Technical service responsible for conducting approval tests: S.I.I.T. n.4 Emilia Romagna - Marche
Servizio tecnico responsabile delle prove di omologazione:
Settore Trasporti
Centro Prova Autoveicoli
via Zanardi 380
40131 Bologna (Italia)
7. Date of report issued by that service: 27/02/2006
Data del verbale di prova rilasciato dal servizio tecnico:
8. No. of report issued by that service: 60148/GN/BO
Numero del verbale di prova rilasciato dal servizio tecnico:
9. Approval ~~granted/refused/extended/withdrawn~~
Omologazione ~~concessa/rifiutata/estesa/revocata~~
10. Reason(s) of extension (if applicable): Introduction of new model AEB2568C
Motivo dell'estensione (se applicabile):
Introduzione del nuovo modello AEB2568C
11. Place: Bologna (Italia)
Luogo:
12. Date: 27/02/2006
Data:
13. Signature: (dott. ing. Eduardo Donzelli)
Firma:



14. The documents filed with the application or extension of approval can be obtained upon request.
Copie dei documenti presentati con l'applicazione o l'estensione dell'omologazione sono disponibili su richiesta.

ADDENDUM

1. Additional information concerning the type-approval of a type of CNG components pursuant to Regulation No. 110
Informazioni aggiuntive relative all'omologazione per tipo di un tipo di componente CNG in conformità al Regolamento n. 110
- 1.1. Container(s) or cylinder(s)
Serbatoio(i) o bombola(e)
 - 1.1.1. Dimensions: ---
Dimensioni:
 - 1.1.2. Material: ---
Materiale:
- 1.2. Pressure indicator
Indicatore di pressione
 - 1.2.1. Working pressure(s): ---
Pressione di lavoro:
 - 1.2.2. Material: ---
Materiale:
- 1.3. Pressure relief valve (discharge valve)
Valvola di sovrappressione (valvola di scarico)
 - 1.3.1. Working pressure(s): ---
Pressione di lavoro:
 - 1.3.2. Material: ---
Materiale:
- 1.4. Automatic valve(s)
Valvola(e) automatica
 - 1.4.1. Working pressure(s): ---
Pressione di lavoro:
 - 1.4.2. Material: ---
Materiale:
- 1.5. Excess flow valve
Valvola di eccesso flusso
 - 1.5.1. Working pressure(s): ---
Pressione di lavoro:
 - 1.5.2. Material: ---
Materiale:
- 1.6. Gas-tight housing
Camera stagna
 - 1.6.1. Working pressure(s): ---
Pressione di lavoro:
 - 1.6.2. Material: ---
Materiale:
- 1.7. Pressure regulator(s)
Regolatore(i) di pressione
 - 1.7.1. Working pressure(s): ---
Pressione di lavoro:
 - 1.7.2. Material: ---
Materiale:
- 1.8. Check valve(s) or non-return valve(s)
Valvola(e) di arresto o valvola(e) di non ritorno
 - 1.8.1. Working pressure(s): ---
Pressione di lavoro:
 - 1.8.2. Material: ---
Materiale:
- 1.9. Pressure relief device (temperature triggered)
Dispositivo di sovrappressione (tarato in temperatura)
 - 1.9.1. Working pressure(s): ---
Pressione di lavoro:
 - 1.9.2. Material: ---

Materiale:

1.10. Manual valve

Valvola manuale

1.10.1. Working pressure(s): ---

Pressione di lavoro:

1.10.2. Material: ---

Materiale:

1.11. Flexible fuel lines

Tubi carburante flessibili

1.11.1. Working pressure(s): ---

Pressione di lavoro:

1.11.2. Material: ---

Materiale:

1.12. Filling unit or receptacle

Bocchettone o contenitore di riempimento

1.12.1. Working pressure(s): ---

Pressione di lavoro:

1.12.2. Material: ---

Materiale:

1.13. Gas/air mixer (injector(s))

Miscelatore gas/aria (iniettore(i))

1.13.1. Working pressure(s): ---

Pressione di lavoro:

1.13.2. Material: ---

Materiale:

1.14. Gas flow adjuster

Regolatore di portata del gas

1.14.1. Working pressure(s): ---

Pressione di lavoro:

1.14.2. Material: ---

Materiale:

1.15. Gas/air mixer (carburettor)

Miscelatore gas/aria (carburatore)

1.15.1. Working pressure(s): ---

Pressione di lavoro:

1.15.2. Material: ---

Materiale:

1.16. Electronic control unit (CNG-fuelling)

Unità di controllo elettronico (per alimentazione CNG)

1.16.1. Basic software principles:

Change over from petrol to CNG when the engine is working in optimal conditions. Control of the CNG inflow to the engine by driving gas injectors in sequential-phased way. Reading of the petrol injection signals, pressure and temperature to adjust the correct quantity of CNG to the engine. Cut-off of the automatic valve in case of stalling of the engine. Spark-advance function during CNG operation. No operation when engine working on petrol fuel.

Principi basilari del software:

Esecuzione del cambio benzina-gas al raggiungimento delle condizioni ottimali di funzionamento motore. Controllo dell'afflusso del gas verso il motore mediante pilotaggio di iniettori in maniera sequenziale fasata. Lettura dei segnali iniettori benzina, pressione e temperatura per regolare la quantità di gas verso il motore. Chiusura della valvola di intercettazione del gas in caso di arresto del motore. Funzione di variazione di anticipo dell'accensione durante il funzionamento a gas. Nessuna operazione viene svolta quando l'alimentazione a benzina è attiva.

1.17. Pressure and temperature sensor(s)

Sensore(i) di pressione e di temperatura

1.17.1. Working pressure(s): ---

Pressione di lavoro:

1.17.2. Material: ---

Materiale:

1.18. CNG filter(s)

Filtro(i) CNG

1.18.1. Working pressure(s): ---

Pressione di lavoro:

1.18.2. Material: ---

Materiale:

Index to the information package
Indice del fascicolo informativo

Approval Number: <i>Numero di omologazione:</i>	E3-110 00-6039-04
Revisione: <i>Revision:</i>	04
Trade name or mark: <i>Marchio del costruttore o denominazione commerciale:</i>	A.E.B. srl
Type: <i>Tipo:</i>	ICU
Versions: <i>Versioni:</i>	AEB2568 AEB2564 AEB2568T AEB2564V AEB2005 AEB2568B AEB2568C
1. Test report number: <i>Numero verbale di prova:</i>	60148/GN/BO
2. Report of the manufacturer: <i>Fascicolo tecnico del costruttore:</i>	Pag. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
3. Other documents annexed: <i>Altri documenti allegati:</i>	Not applicable <i>Non applicabile</i>
4. Date of issue of initial type approval: <i>Data del rilascio dell'omologazione iniziale:</i>	10/12/2002
5. Date of last issue of revised pages: <i>Data dell'ultimo rilascio di pagine revisionate:</i>	Not applicable <i>Non applicabile</i>
6. Date of last extension: <i>Data dell'ultimo aggiornamento dell'omologazione:</i>	27/02/2006